

**7.01.-UDAL ORDENANTZA, UDAL
HILERRIAREN ZERBITZUAGATIK
(UDALARENA) JASO
BEHARREKO IZAERA PUBLIKO
EZ TRIBUTARIOA DUEN ONDARE-
PRESTAZIOA ARAUTZEN DUENA.**

**7.01.-ORDENANZA MUNICIPAL
REGULADORA DE LA
PRESTACIÓN PATRIMONIAL DE
CARÁCTER PÚBLICO NO
TRIBUTARIO A PERCIBIR POR EL
SERVICIO DE CEMENTERIO
MUNICIPAL.**

7.01.01.- OINARRI OROKORRAK

7.01.01.- DISPOSICIONES GENERALES

1. Artikulua.

Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 20.4 artikulua, 2019rako zenbait tributu-neurri onartzen dituen otsailaren 11ko 3/2019 Foru Arauak egindako idazketan ezartzen du herritarrek ordaindu beharreko hainbat kontraprestazio izaera publiko ez tributarioa duten ondare-prestazio publikotzat hartzen direla.

Derrigortasunez (koaktiboki) ezarritako kontraprestazio ekonomikoak (tarifak) dira eta zeharkako kudeaketaren bidez zerbitzuak emateagatik jasotzen direnak. Halakotzat hartuko dira, hain zuzen. emakida-erregimenean zerbitzuak emateagatik eskatzen diren kontraprestazioak, besteak beste.

Artículo 1.

El art. 20.4 de la Norma Foral 11/1989 de 5 de julio Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, en la redacción dada por la Norma Foral 3/2019 de 11 de febrero, de aprobación de determinadas medidas tributarias para 2019, establece que diversas contraprestaciones a abonar por la ciudadanía tienen la consideración de prestaciones patrimoniales de carácter público no tributario.

Se trata de las contraprestaciones económicas (tarifas) establecidas coactivamente, que se perciban por la realización de servicios mediante gestión indirecta. En concreto, tendrán tal consideración, entre otras, las contraprestaciones exigidas por prestación de servicios en régimen de concesión.

7.01.02.- HELBURUA

7.01.02.- OBJETO

2. Artikulua.

Udal ordenantza honen xedea da udalerrian hiriko garraio publikoaren zerbitzua emateagatik tarifak arautzea.

Zerbitzu hori administrazio-emakida moduan kudeatzen da.

Artículo 2.

Constituye el objeto de la presente ordenanza la regulación de las tarifas por la prestación del servicio de cementerio municipal .

Dicho servicio se gestiona en régimen de concesión administrativa.

**7.01.03.- ORDAINTZEKO
BETEBEHARRA SORTZEA**

**7.01.03.- NACIMIENTO OBLIGACIÓN
DEL PAGO**

3. Artikulua.

Eranskinean zehazten den zerbitzua eskatzen denean edo ematen hasten denean sortzen da tarifa ordaintzeko betebeharra, norberak eskatuta edota udalaren ekimenez, berezkoak dituen eskumenak erabiliz. Ondorio horietarako, hasiera hori partikularren eskaerarekin batera gertatzen dela ulertuko da.

7.01.04.- PRESTAZIO HORI ORDAINTZERA BEHARTUTAKO PERTSONAK

4. Artikulua.

Tarifa ordaindu beharko dute pertsona fisiko eta juridikoek, jaraunspen banatugabeek, ondasun-erkidegoek eta nortasun juridikorik ez duten gainerako erakundeek, baldin eta unitate ekonomiko bat edota zergapeko ondare bereizi bat osatzen badute eta zerbitzuak ematea edo emakidak ematea eskatzen badute, edo berezkoak dituzten eskumenak baliatuz udalaren ekimenez eskatuz gero.

7.01.05.- TARIFAK

5. Artikulua.

Ordenantza honen eranskinean zehaztutako tarifak ezarrita zehazten dira kuotak.

Tarifak ezarri ondotiko kuotaren gainean aplikagarri zaion indarrean dagoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren (BEZ) karga-tasa aplikatuko da.

7.01.06.- TARIFAK BERRIKUSTEA

6. Artikulua

Artículo 3.

Se genera la obligación de abonar la tarifa cuando se inicie la prestación de cualquier servicio incluido en el anexo de la presente ordenanza, bien a solicitud de los particulares o por iniciativa municipal en ejercicio de las competencias que le son propias, entendiéndose, a estos efectos, que dicha iniciación se produce con la solicitud de aquellos.

7.01.04.- PERSONAS OBLIGADAS AL PAGO DE ESTA PRESTACIÓN

Artículo 4.

Están obligadas al pago de la tarifa las personas físicas y jurídicas, las herencias yacentes, comunidades de bienes y demás entidades que carentes de personalidad jurídica constituyan una unidad económica o un patrimonio separado susceptible de imposición que soliciten la prestación de los servicios o el otorgamiento de concesiones o por iniciativa municipal en ejercicio de las competencias que le son propias.

7.01.05.- TARIFAS

Artículo 5.

Las cuotas se determinan por la aplicación de las tarifas señaladas en el anexo de la presente Ordenanza.

Sobre la cuota resultante de la aplicación de las tarifas se aplicará el tipo de gravamen del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) vigente que le sea de aplicación.

7.01.06.- REVISIÓN DE TARIFAS

Artículo 6.

Alkatetzaren edo eskuduntza hori eskuordetu duen organoak emandako ebazpen bidez berrikusi ahal izango dira tarifak.

7.01.07.- SALBUESPENAK

7. Artikulua.

Tarifa ordaintzetik salbuetsita egongo dira Agintaritza Judizialak agintzen dituen ehorzketa-zerbitzuak, hobi erkidean egiten badira.

7.01.08.- KUDEAKETA ARAUAK

8. Artikulua.

Hilerrien udal-jarduera zehazten duten zerbitzuak instantzia bidez aldeztu aurretik eskatu beharko ditu partikularrak. Zerbitzu bakoitzari banakako likidazioa egingo zaio.

Enpresa emakidadunaren gain egongo da kudeaketa administrazio-klausulen eta baldintza teknikoen agirietan eta emakida arautzen duen kontratuan ezarritakoaren arabera.

7.01.09.- XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Hiri barneko garraio publikoaren zerbitzua emateagatiko tasa arautzen duen ordenantza fiskala indargabetuta geratu da.

7.01.10.- AZKEN XEDAPENA

Ordenantza hau Gipuzkoako Buletin Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

7.01.11.- ERANSKINA- TARIFAK

Las tarifas podrán ser revisadas mediante resolución de Alcaldía o órgano en quien haya delegado dicha atribución

7.01.07.- EXENCIONES

Artículo 7.

Estarán exentos de abonar la tarifa los servicios de inhumación que ordene la Autoridad Judicial y que se efectúen en la fosa común.

7.01.08.- NORMAS DE GESTIÓN

Artículo 8.

Los servicios en que se concreta la actividad municipal de cementerios a petición de particulares habrán de ser solicitados previamente, mediante instancia. Cada servicio será objeto de una liquidación individual.

La gestión se realizará por la empresa concesionaria conforme a lo establecido en los pliegos de cláusulas administrativas y prescripciones técnicas y en el contrato que rija la concesión.

7.01.09.- DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Hiri barneko garraio publikoaren zerbitzua emateagatiko tasa arautzen duen ordenantza fiskala indargabetuta geratu da.

7.01.10.- DISPOSICIÓN FINAL

La presente ordenanza entrará en vigor a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa .

7.01.11.- ANEXO- TARIFAS

7.01.11.1 - Aurre-beharra		7.01.11.1 - Pre-necesidad
Losa-itxiturarekin apaindutako panteoi bikoitza, 99 urte.	24.853,51 €	Panteón doble revestido con losa de cierre, 99 años.
Panteoi lorategi duena (4 gorpu), 99 urte	13.462,30 €	Panteón sencillo ajardinado (4 plazas), 99 años.
Panteoi lorategi duena (gorpu 1 eta 3ren errauts edo hondakinak), 99 urte.	3.365,59 €	Panteón sencillo ajardinado (1 cadáver y 3 cenizas o restos), 99 años.
Nitxoa (gorpu 1 edo hondakina), 99 urte.	3.210,22 €	Nicho (1 cadáver o resto), 99 años.
Hondakinen kolunbarioa (hondakin 1), 99 urte.	942,32 €	Columbario restos (1 resto), 99 años.
Hondakinen kolunbarioa (hondakin 1), 25 urte.	383,16 €	Columbario restos (1 resto), 25 años.
Errautsetarako granitozko kolunbarioa (baten errautsentzat), 99 urte.	973,03 €	Columbario de cenizas de granito (1 ceniza), 99 años.
Errautsetarako granitozko kolunbarioa (baten errautsentzat), 25 urte.	424,61 €	Columbario de cenizas de granito (1 ceniza), 25 años.
Errautsetarako sikomoro marmol arrosako kolunbarioa (4en errautsentzat), 99 urte.	3.986,96 €	Columbario de cenizas sikomoro mármol rosa (4 cenizas), 99 años.

7.01.11.2 - Post-morten lurperatze unitateak		7.01.11.2 - Unidades de enterramiento post-morten
Losa-itxiturarekin apaindutako panteoi bikoitza (6 gorpu), 99 urte.	24.853,51 €	Panteón doble revestido con losa de cierre (6 plazas), 99 años.
Panteoi lorategi duena (4 gorpu), 99 urte.	13.462,30 €	Panteón sencillo ajardinado (4 plazas), 99 años.
Panteoi lorategi duena (gorpu 1 eta 3ren errauts edo hondakinak), 99 urte.	3.365,59 €	Panteón sencillo ajardinado (1 cadáver y 3 cenizas o restos), 99 años.
Nitxoa (gorpu edo gerakin 1), 99 urte.	3.210,22 €	Nicho (1 cadáver o resto), 99 años.
Aldi baterako nitxoa (gorpu edo hondakin 1), 10 urte.	943,11 €	Nicho temporal (1 cadáver o resto), 10 años.
Luzapen aldia, 5 urte.	766,27 €	Período de prórroga, 5 años.

7.01.11.3 - Ehorzketak		7.01.11.3 - Inhumaciones
Bakarra edo bientzako panteoian egindako gorpu ehorzketa	207,13 €	Inhumación cadáver en panteón doble o sencillo.
Aldi baterako nitxoan egindako ehorzketa (10 edo 99 urte).	147,06 €	Inhumación cadáver en nicho temporal (10 o 99 años).
Bakarra edo bientzako panteoian egindako gorpu ehorzketa.	113,92 €	Inhumación restos en panteón doble o sencillo.
Nitxoan gerakinak ehorztea (pertsone bakar baten gerakin edo errautsak).	108,71 €	Inhumación restos en nicho (solamente restos o cenizas de una persona).
Errauts edo gerakinen kolunbarioetan egindako ehorzketa (pertsone bakar baten gerakin edo errautsak).	108,71 €	Inhumación restos en columbario de restos o cenizas (solamente restos o cenizas de una persona).

7.01.11.4 - Hobitik edo lurpetik ateratzea		7.01.11.4 - Exhumaciones
Bakarra edo bientzako panteoitik gorpuen ateratzea.	199,87 €	Exhumación cadáver en panteón doble o sencillo.
Aldi baterako nitxotik gorpuen ateratzea.	181,24 €	Exhumación cadáver en nicho temporal.
Bakarra edo bientzako panteoitik gerakinen ateratzea.	207,13 €	Exhumación restos en panteón sencillo o doble.
Aldi baterako nitxotik gorpuen atera eta lekuz aldatzea.	155,32 €	Exhumación restos en nicho temporal para traslado.
Panteoian hondakinak murriztea.	155,32 €	Reducción de restos en panteón.
Lurpetik edo hobitik gorpua atera, eta hilerri berean lurperatzen denean ez da hobitik edo lurpetik ateratze-tasarik ordainduko, lurperatze tasa ordainduko delako.		Las exhumaciones realizadas para traslado a unidades de enterramiento dentro del mismo cementerio no devengarán derechos de exhumación al generar tasa por la inhumación.

7.01.11.5 - Mantentzea		7.01.11.5 - Mantenimiento
Kolonbarioaren urteko mantenimendua.	27,45 €	Mantenimiento anual columbario.
Nitxoaren urteko mantenimendua (2004 baino lehenagokoak).	18,67 €	Mantenimiento anual nicho (anteriores a 2004).
Bakarra edo bientzako panteoiaren mantentzea.	28,52 €	Mantenimiento anual panteón doble o sencillo.

7.01.11.6 - Zerbitzu osagarriak		7.01.11.6 - Servicios accesorios
Tanatorioa, egun edota 24 orduko frakzioa.	289,97 €	Tanatorio, día o fracción 24 horas.
Gorpuaren errausketa.	378,80 €	Cremación cadáver.
Jai egun, igande edo larunbatean 12:00etatik aurrera gorpuaren errausketa (gehigarria).	116,02 €	Cremación cadáver sábados después de las 12:00 horas, domingos y festivos (suplemento).
Gerakinen errausketa.	264,03 €	Incineración restos.
Autopsia gela erabiltzea.	93,20 €	Utilización sala autopsias.
Zinkezko kutxa irekitzea.	331,15 €	Apertura vaso interior de zinc.
Errautsen kutxatila (-tik gora).	88,05 €	Urna de cenizas (desde).
Errautsen kutxatila-azala (-tik gora).	19,14 €	Funda urna cenizas (desde).
99 urterako nitxoa estaltzeko hiliarria (ubatura granito berdea).	269,24 €	Lápidas nicho a 99 años (granito verde ubatuba).
8/10 urterako nitxoa estaltzeko hiliarria (mastekatu marmol erromatarra).	222,64 €	Lápidas nicho a 8/10 años (mármol romano masticado).
Kolonbario hiliarria (beltz-sudafrikar marmola).	108,71 €	Lápidas columbario (mármol negro Sudáfrica).
Hilerrian izena jartzea (marmol enpresak hilerriari egin beharreko aportazioa).	41,97 €	Montaje inscripción lápidas (aportación empresa marmolista a cementerio).
Panteoia edo goialdea estaltzea (ordainketa bakar batean, honez gain marmol enpresak hilerriari egin beharreko aportazioa).	67,32 €	Revestimiento panteón o alzada (un único pago, separadamente aportación empresa marmolista a cementerio).

Ezkontide, guraso eta seme-alaben arteko oinordekotza bidez egindako lurperatze berriztatzea.	85,16 €	Renovación a título hereditario entre cónyuges, padres e hijos, de cualquier unidad de enterramiento (nichos).
Bestelako eskualdaketak.	511,23 €	Otras transmisiones (nichos).
Panteoien bizi direnen eskubideen eskualdatzea:	-	Por la transmisión de concesiones de derechos funerarios inter vivos de panteones:
Hobi bakarra	3.388,55 €	Sepultura sencilla
Hobi bikoitza	4.518,10 €	Sepultura doble
Panteoien mortis kausa hileta eskubideen eskualdatzea:	-	Por la transmisión de concesiones de derechos funerarios mortis causa de panteones:
Gurasoak:	-	Padres:
Bakarra	188,20 €	Sencilla
Bikoitza	376,45 €	Doble
Aitona-amona/biloba:	-	Abuelo-Nieto:
Bakarra	376,45 €	Sencilla
Bikoitza	752,92 €	Doble
Aitona-amona/Birbilobak eta gainerako ahaideak:	-	Abuelo-Bisnietos y otros parentescos:
Bakarra	1.129,37 €	Sencilla
Bikoitza	2.259,08 €	Doble

7.01.11.7 - Enpresa emakidadunak Udalari ordaindu beharreko tarifak		7.01.11.7 - Tarifas que la empresa concesionaria abonará al Ayuntamiento
Titulu ematea.	4,74 €	Expedición de títulos.
Lekuz aldatzeko hobi edo lurpetik gerakinen ateratzea.	25,93 €	Reclamación restos exhumación por traslado.
Panteoi eta kolunbario alokairuaren gaineko kanona.	2 %	Canon sobre alquiler de panteones y columbarios.
Tanatorioaren gaineko kanona.	4 %	Canon sobre tanatorio.
Hondakinak erraustearen gaineko kanona.	4 %	Canon sobre incineración de restos.
Errausketa gaineko kanona.	2 %	Canon sobre cremación.
Hilarrietan izena jartzeagatik kanona (marmol enpresak hilerriari egin beharreko aportazioa).	4 %	Canon por montaje inscripción lápidas (aportación empresas marmolistas a cementerio).
Goialdea edo panteoia estaltzeagatik kanona (marmol enpresak hilerriari egin beharreko aportazioa).	4 %	Canon por revestimiento o alzada panteón (aportación de empresas marmolistas a cementerio).

7.02.-UDAL ORDENANTZA, KIROL INSTALAZIOEN ZERBITZUAK ERABILTZEAGATIK JASO BEHARREKO IZAERA PUBLIKO EZ TRIBUTARIOA DUEN ONDARE- PRESTAZIOA ARAUTZEN DUENA

7.02.01.- OINARRI OROKORRAK

1. Artikulua.

Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 20.4 artikulua, 2019rako zenbait tributu-neurri onartzen dituen otsailaren 11ko 3/2019 Foru Arauak egindako idazketan ezartzen du herritarrek ordaindu beharreko hainbat kontraprestazio izaera publiko ez tributarioa duten ondare-prestazio publikotzat hartzen direla.

Derrigortasunez ezarritako kontraprestazio ekonomikoak (tarifak) dira eta zeharkako kudeaketaren bidez zerbitzuak emateagatik jasotzen direnak. Halakotzat hartuko dira, hain zuzen. emakida-erregimenean zerbitzuak emateagatik eskatzen diren kontraprestazioak, besteak beste.

7.02.02.- HELBURUA

2. Artikulua.

Udal ordenantza honen xedea da kirol instalazioaren zerbitzuak erabiltzeagatik tarifak arautzea.

Zerbitzu hori administrazio-emakida moduan kudeatzen da.

7.02.03.- ORDAINTZEKO BETEBEHARRA SORTZEA

7.02.-ORDENANZA MUNICIPAL REGULADORA DE LA PRESTACIÓN PATRIMONIAL DE CARÁCTER PÚBLICO NO TRIBUTARIO A PERCIBIR POR LA UTILIZACIÓN DEL SERVICIO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS.

7.02.01.- DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.

El art. 20.4 de la Norma Foral 11/1989 de 5 de julio Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, en la redacción dada por la Norma Foral 3/2019 de 11 de febrero, de aprobación de determinadas medidas tributarias para 2019, establece que diversas contraprestaciones a abonar por la ciudadanía tienen la consideración de prestaciones patrimoniales de carácter público no tributario.

Se trata de las contraprestaciones económicas (tarifas) establecidas coactivamente y que se perciban por la prestación de servicios mediante gestión indirecta. En concreto, tendrán tal consideración, entre otras, las contraprestaciones exigidas por la prestación de servicios en régimen de concesión.

7.02.02.- OBJETO

Artículo 2.

Constituye el objeto de la presente ordenanza la regulación de las tarifas por la prestación del servicio de utilización de instalaciones deportivas.

Dicho servicio se gestiona en régimen de concesión administrativa.

7.02.03.- NACIMIENTO OBLIGACIÓN DEL PAGO

3. Artikulua.

Eranskinean zehazten den zerbitzua eskatzen denean edo ematen hasten denean sortzen da tarifa ordaintzeko betebeharra.

7.02.04.- PRESTAZIO HORI ORDAINTZERA BEHARTUTAKO PERTSONAK

4. Artikulua.

Tarifa ordaindu beharko dute pertsona fisiko eta juridikoek, jaraunspen banatugabeek, ondasun-erkidegoek eta nortasun juridikorik ez duten gainerako erakundeek, baldin eta unitate ekonomiko bat edota zergapeko ondare bereizi bat osatzen badute eta eranskinean zehazten diren zerbitzuak ematea eskatzen badute.

7.02.05.- TARIFAK

5. Artikulua.

Ordenantza honen eranskinean zehaztutako tarifak ezarrita zehazten dira kuotak.

Tarifak ezarri ondotiko kuotaren gainean aplikagarri zaion indarrean dagoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren (BEZ) karga-tasa aplikatuko da.

7.02.06.- TARIFAK BERRIKUSTEA

6. Artikulua.

Alkatetzaren edo eskuduntza hori eskuordetu duen organoak emandako ebazpen bidez berrikusi ahal izango dira tarifak.

7.02.07.- SALBUESPENAK

Artículo 3.

Se genera la obligación de abonar la tarifa cuando se solicite o inicie la prestación del servicio que se detalla en el anexo.

7.02.04.- PERSONAS OBLIGADAS AL PAGO DE ESTA PRESTACIÓN

Artículo 4.

Están obligadas al pago de la tarifa las personas físicas y jurídicas, las herencias yacentes, comunidades de bienes y demás entidades que carentes de personalidad jurídica constituyan una unidad económica o un patrimonio separado susceptible de imposición que soliciten la prestación de los servicios que se detallan en el anexo.

7.02.05.- TARIFAS

Artículo 5.

Las cuotas se determinan por la aplicación de las tarifas señaladas en el anexo de la presente Ordenanza.

Sobre la cuota resultante de la aplicación de las tarifas se aplicará el tipo de gravamen del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) vigente que le sea de aplicación.

7.02.06.- REVISIÓN DE TARIFAS

Artículo 6.

Las tarifas podrán ser revisadas mediante resolución de Alcaldía o órgano en quien haya delegado dicha atribución.

7.02.07.- EXENCIONES

7. Artikulua.

Eranskinean zehazten dira zerbitzu jakin batzuetarako tarifa ordaintzetik salbuesteko kasuak.

7.02.08.- KUDEAKETA ARAUAK

8. Artikulua.

Enpresa emakidadunaren gain egongo da kudeaketa administrazio-klausulen eta baldintza teknikoen agirietan eta emakida arautzen duen kontratuan ezarritakoaren arabera.

7.02.09.- XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Kirol instalazioen zerbitzua erabiltzeagatiko tasa arautzen duen ordenantza fiskala indargabetuta geratu da.

7.02.10.- AZKEN XEDAPENA

Ordenantza hau Gipuzkoako Buletin Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

7.02.11.- ERANSKINA- TARIFAK

Artículo 7.

En el anexo se detallan los supuestos de exención del abono de la tarifa para determinados servicios.

7.02.08.- NORMAS DE GESTIÓN

Artículo 8.

La gestión se realizará por la empresa concesionaria conforme a lo establecido en los pliegos de cláusulas administrativas y prescripciones técnicas y en el contrato que rija la concesión.

7.02.09.- DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogada la ordenanza fiscal reguladora de la tasa por prestación del servicio de utilización de instalaciones deportivas.

7.02.10.- DISPOSICIÓN FINAL

La presente ordenanza entrará en vigor a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa .

7.02.11.- ANEXO- TARIFAS

7.02.11.01 - Abonu Motak	7.02.11.01 - Modelo de abonos
<u>Igerilekuko abonua:</u> Sarrera librea Galtzaraborda, Fanderia eta Beraungo Igerilekuetara. Deskontuak eta lehentasunak zenbait kirol jarduera eta zerbitzutan. Doako jardueretan parte-hartzea.	<u>Abono Piscina:</u> Libre acceso a la Piscina de Galtzaraborda, Piscina de Fanderia y Piscina de Beraun. Descuentos y preferencias en actividades deportivas y servicios. Participación en actividades gratuitas.
<u>Abono Orokorra:</u> Sarrera librea Galtzaraborda, Fanderia eta Beraungo Igerilekuetara eta Fitness eta Hidroterapia Aretotara. Deskontuak eta lehentasunak zenbait kirol jarduera eta	<u>Abono General:</u> Libre acceso a la Piscina de Galtzaraborda, Piscina de Fanderia y Piscina de Beraun, Zona Fitness y Zona Hidroterapia de Galtzaraborda y Fanderia. Descuentos y

zerbitzutan. Doako jardueretan parte-hartzea.

preferencias en actividades deportivas y servicios.
Participación en actividades gratuitas.

7.02.11.02 - PREZIOAK: Igerilekuko Abonua		7.02.11.02 - PRECIOS: Abono Piscina
Familiakoa (famiako unitateko kideek eta diru-sarrerarik ez duten 18 urtetik gorako eta 24 urtetik beherako ondorengoek eta %50eko minusbaliotasuna edo handiagoa duten ondorengoek adin mugarik gabe):	-	Familiar (incluye miembros de la unidad familiar y descendientes mayores de 18 años y menores de 24 años que no generen ingresos, e hijos, sin límite de edad, con un porcentaje de minusvalía superior o igual al 50%):
Haserako Sarrera	59,30 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	230,63 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	21,18 €	Pago Mensual(12 pagos)
Norbanako Helduak (18 urte edo gehiago eta 65 baino gutxiago):	-	Individual personas adultas (mayor o igual de 18 años y menor de 65 años):
Haserako Sarrera	42,36 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	129,84 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	11,85 €	Pago Mensual (12 pagos)
3. Adineko Norbanakoa (65 urte edo gehiago):	-	Individual 3ª Edad (mayor o igual de 65 años):
Haserako Sarrera	31,83 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	97,38 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	8,86 €	Pago Mensual (12 pagos)
Gaztea (14 urte edo gehiago eta 18 urte baino gutxiago):	-	Juvenil (mayor o igual de 14 años y menor de 18 años):
Haserako Sarrera	31,83 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	97,38 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	8,86 €	Pago Mensual (12 pagos)
Haurra (3 urte baino gehiago eta 14 urte baino gutxiago):	-	Infantil (menor de 14 años y mayor de 3 años):
Haserako Sarrera	21,23 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	64,45 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	5,96 €	Pago Mensual (12 pagos)
3 urte baino gutxiago: DOHAN	-	Menores de 3 años: GRATIS

7.02.11.03 - PREZIOAK: Abonu Orokorra		7.02.11.03 - PRECIOS: Abono General
Familiakoa (hauek osatzen dute: familia unitateko kideak eta diru sarrerarik ez duten 18 urtetik gorako eta 24 urtetik beherako ondorengoek eta %50eko minusbaliotasuna edo handiagoa duten ondorengoek adin mugarik gabe):	-	Familiar (incluye miembros de la unidad familiar y descendientes mayores de 18 años y menores de 24 años que no generen ingresos, e hijos, sin límite de edad, con un porcentaje de minusvalía superior o igual al 50%):
Haserako Sarrera	84,70 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	431,51 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	40,30 €	Pago Mensual (12 pagos)

Norbanako Heldua (18 urte edo gehiago eta 65 urte baino gutxiago):	-	Individual personas adultas (mayor o igual de 18 años y menor de 65 años):
Haserako Sarrera	42,36 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	233,46 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	21,66 €	Pago Mensual (12 pagos)
3. Adineko Norbanakoa (65 urte edo gehiago):	-	Individual 3ª Edad (mayor o igual de 65 años):
Haserako Sarrera	31,83 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	116,85 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	10,73 €	Pago Mensual (12 pagos)
Gaztea (14 urte edo gehiago eta 18 urte baino gutxiago):	-	Juvenil (mayor o igual de 14 años y menor de 18 años):
Haserako Sarrera	31,83 €	Entrada Inicial
Urteko Ordainketa	175,05 €	Pago Anual
Hilabetekoa (12 ordainketa)	16,23 €	Pago Mensual (12 pagos)

7.02.11.04 - HAURRENTZAKO IKASTAROAK (IGERIKETA eta ARETOKO JARDUERAK)		7.02.11.04 - CURSILLOS INFANTILES (NATACIÓN Y SALA)
Astean 3 saio (hileroko kuota):	-	3 sesiones a la Semana (cuota mensual):
Bazkide ez dena	68,04 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	39,67 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonua orokorra	34,06 €	Personas socias, abono general
Astean 2 saio (hileroko kuota):	-	2 sesiones a la Semana (cuota mensual):
Bazkide ez dena	56,42 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	29,58 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonua orokorra	25,92 €	Personas socias, abono general
Astean sesio bat (hileroko kuota):	-	1 sesión a la Semana (cuota mensual):
Bazkide ez dena	28,62 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	17,17 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonua orokorra	14,27 €	Personas socias, abono general

7.02.11.05 - IKASTAROAK (Helduentzat eta "Kirol Ekintzak"en sartuta ez daudenentzat)		7.02.11.05 - CURSILLOS (Para personas adultas y actividades no incluidas en "Kirol Ekintzak")
Astean 3 saio (hileroko kuota):	-	3 sesiones a la semana (cuota mensual):
Bazkide ez dena	89,65 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	46,74 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonua orokorra	40,90 €	Personas socias, abono general
Astean 2 saio (hileroko kuota):	-	2 sesiones a la semana (cuota Mensual):
Bazkide ez dena	59,43 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	31,05 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonua orokorra	27,10 €	Personas socias, abono general

Astean sesio bat (hileroko kuota):	-	1 sesión a la semana (cuota Mensual):
Bazkide ez dena	30,21 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	18,01 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonu orokorra	15,05 €	Personas socias, abono general

7.02.11.06 - "HAURTXOENTZAKO IGERIKETA" IKASTAROAK		7.02.11.06 - CURSILLOS "NATACIÓN BEBÉS"
Astean 2 saio (hileroko kuota):	-	2 sesiones a la semana (cuota Mensual):
Bazkide ez dena	75,42 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	43,32 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonu orokorra	37,78 €	Personas socias, abono general
Astean sesio bat (hileroko kuota):	-	1 sesión a la semana (cuota Mensual):
Bazkide ez dena	37,78 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	21,71 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonu orokorra	18,87 €	Personas socias, abono general

7.02.11.07 - "KIROL EKINTZAK" IKASTAROAK		7.02.11.07 - CURSILLOS "KIROL EKINTZAK"
Sarrera librea jarduera sorta horretan eskaintzen diren jarduera guztietara, sarrera mugarik gabe, Galtzarabordako Kiroldegian zein Fanderian.		Libre acceso a todas las actividades que se ofertan en esta parrilla de actividades sin límites de accesos, tanto en el Polideportivo de Galtzaraborda como en Fanderia.
Hileroko kuota:	-	Cuota Mensual:
Bazkide ez dena	68,04 €	Personas no socias
Bazkideak, igerilekuko abonua	39,67 €	Personas socias, abono piscina
Bazkideak, abonu orokorra	25,92 €	Personas socias, abono general

7.02.11.08 - IKASTARO PERTSONALIZATUAK		7.02.11.08 - CURSILLOS PERSONALIZADOS
Entrenamendu Pertsonalizatua. Hileko Abonua (soilik abonu orokorra duten abonatuentzat)	16,89 €	Entrenamiento Personalizado. Abono Mensual (solo para personas abonadas con abono general)
Entrenamendu Pertsonala. 45 minututako 5 saiotako bonoak	67,52 €	Entrenamiento Personal. Bonos de 5 sesiones de 45 minutos

7.02.11.09 - IGERILEKURAKO SARRERAK		7.02.11.09 - ENTRADAS PISCINA
Helduak. Eguneko Sarrera (18 urte edo gehiago)	6,15 €	Entradas diarias personas adultas (mayores o iguales a 18 años)
GazteaK. Eguneko Sarrera (14 urte edo gehiago eta 18 urte baino gutxiago)	4,27 €	Entradas diarias Juvenil (mayores o iguales a 14 años y menores de 18)
Haurrak. Eguneko Sarrera (3 urte edo gehiago eta 14 urte baino gutxiago)	3,32 €	Entradas diarias Infantil (mayores o iguales a 3 años y menores de 14)
Helduak. 5 Sarrerako bonua (18 urte edo gehiago)	24,61 €	Bono 5 Entradas. Personas adultas (mayores o iguales a 18 años)
Gazteak. 5 Sarrerako bonua (14 urte edo gehiago eta 18 urte baino gutxiago)	17,06 €	Bono 5 Entradas Juvenil (mayores o iguales a 14 años y menores de 18)
Haurrak. 5 Sarrerako bonua (3 urte edo gehiago eta 14 urte baino gutxiago)	13,30 €	Bono 5 Entradas Infantil (mayores o iguales a 3 años y menores de 14)
* Bonuak pertsonalak eta transferiezinak dira	-	* Los bonos son personales e intransferibles
3 urte baino gutxiago DOAN	-	Menores de 3 años GRATIS
Taldeko Sarrera (gutxienez 10 pertsona. Pertsonako prezioa)	3,07 €	Entradas Piscina Grupo (mínimo 10 personas. Precio por persona)

7.02.11.10 - SARRERA OROKORRA (Igerilekua, Hidroterapia eta Fitness)		7.02.11.10 - ENTRADA GENERAL (Piscina, Hidroterapia y Fitness)
Helduak. Eguneko Sarrera (18 urte edo gehiago)	11,22 €	Entradas diarias. Personas adultas (mayores o iguales a 18 años)
Gazteak. Eguneko Sarrera (14 urte edo gehiago eta 18 urte baino gutxiago)	8,32 €	Entradas diarias Juvenil (mayores o iguales a 14 años y menores de 18)
Helduak. 5 Sarrerako bonua (18 urte edo gehiago)	44,74 €	Bono 5 Entradas. Personas adultas (mayores o iguales a 18 años)
Gazteak. 5 Sarrerako bonua (14 urte edo gehiago eta 18 urte baino gutxiago)	41,73 €	Bono 5 Entradas Juvenil (mayores o iguales a 14 años y menores de 18)
* Bonuak pertsonalak eta transferiezinak dira	-	* Los bonos son personales e intransferibles

7.02.11.11 - GALTZARABORDAKO KIROLDEGIKO PISTA		7.02.11.11 - PISTA POLIDEPORTIVO GALTZARABORDA
Pista osoaren alokairua (orduko)	37,59 €	Alquiler cancha completa (la hora)
Pista transbersalaren alokairua (orduko)	18,76 €	Alquiler cancha transversal (la hora)
Squash aretoa-alokairua (45 minutu. Gutxienez persona batek abonatu izan behar du).	5,32 €	Alquiler cancha squash (45 minutos. Al menos una persona abonada).
Squash aretoa-alokairua (45 minutu, abonatuak ez direnak)	8,57 €	Alquiler cancha squash (45 minutos, personas no abonadas)
Squash – 10 saioko bonua pertsona abonatuentzat	45,68 €	Bono 10 sesiones squash para personas abonadas
Squash – 10 saioko bonua abonatuak ez diren pertsonentzat	70,82 €	Bono 10 sesiones squash para personas no abonadas
Padel Pistak-alokairua (ordubete. Kirolari guztiak abonatuak dira).	11,28 €	Alquiler Pistas de Padel (1 hora. Todas las personas deportistas son abonadas)
Padel Pistak-alokairua (Ordubete. Gutxienez	16,89 €	Alquiler Pistas de Padel (1 hora. Al menos una

kirolarietako bat ez da abonatua).

persona deportista no es abonada)

7.02.11.12 - ABONU BEREZIAK		7.02.11.12 - ABONOS ESPECIALES
Abonu bereziak direla eta, karnetak egiterakoan karnet bakoitzeko 3,15 €ko fidantza ordaindu beharko da. Fidantza hau bueltatu egingo da karneta itzultzean.		Para la emisión de carnets por abonos especiales se deberá depositar una fianza de 3,15 € por carnet, que será devuelta a la entrega del mismo.
Udaldia. Hileko Abonua. (Fanderiako Igerilekura, Beraungo Igerilekura eta Galtzarabordako Igerilekuera sarrera librea hilabete batean):		Temporada de Verano. Abono Mensual (Libre acceso a la Piscina de Fandería, Piscina de Beraun y Piscina de Galtzaraborda durante un mes):
Helduak (18 urte edo gehiago eta 65 urte baino gutxiago)	45,02 €	Personas adultos (mayores o iguales a 18 años y menores de 65 años)
Gaztea (14 urte edo gehiago eta 18 urte baino gutxiago)	33,82 €	Juvenil (mayores o iguales a 14 años y menores de 18)
Haurra (3 urte edo gehiago eta 14 urte baino gutxiago)	21,90 %	Infantil (mayores o iguales a 3 años y menores de 14)
3. Adina (65 urte edo gehiago)	33,81 €	3ª Edad (mayores o iguales a 65 años)

7.02.11.13 - Fitness Kuota - Gehigarria (Hidroterapia + Muskulazioa) (igerilekuko abonua duten bazkideentzat soilik)		7.02.11.13 - Suplemento Cuota Fitness (Hidroterapia + Musculación) (sólo para personas socias con abono piscina)
Helduak (18 urte edo gehiago eta 65 urte baino gutxiago)	12,98 €	Personas adultas (mayores o iguales a 18 años y menores de 65 años)
Gaztea (14 urte edo gehiago eta 18 urte baino gutxiago)	9,74 €	Juvenil (mayores o iguales a 14 años y menores de 18)
3. Adina (65 urte edo gehiago)	9,74 €	3ª Edad (mayores o iguales a 65 años)

7.02.11.14 - Bestelako tarifak: Bazkide Txartela galtzea		7.02.11.14 - Otras tarifas: Pérdidas de Carnet de personas abonadas
Bazkide Txartela galtzea	5,72 €	Pérdidas de Carnet de personas abonadas
Lapurretaren salaketa aurkeztuz gero, ez da Tasa hau ordaindu behar		La entrega de un justificante de denuncia en caso de robo, exime el pago de esta tasa
Bazkide Txartela behar den bezala ez erabiltzeagatik, karneta kendu egingo da astebetez.		Uso indebido de Carnet. El uso indebido de carnet supondrá la retirada del mismo durante una semana.

7.02.11.15 - Bestelako tarifak: Kiroldegiko Pistan publizitatea egiteko lekua alokatzea (urte 1)		7.02.11.15 - Otras tarifas: Alquiler Espacios Publicitarios en la pista del Polideportivo (1 año)
Errotuluaren Neurria: 2500 x 1500 mm.	1.348,15 €	Tamaño del Rótulo 2500 x 1500 mm.
Errotuluaren Neurria: 1250 x 750 mm.	730,25 €	Tamaño del Rótulo 1250 x 750 mm.
Diseinuaren kostua, hala balegokio, hala nola errotuluaren inprimatzea eta ezartzea iragarlearen gain izango da.		El coste del diseño, en su caso, así como los de impresión y colocación del rótulo serán a cargo del anunciante.

7.02.11.16 - Bestelako tarifak: Kirol jarduerak ez direnean kirol anitzetarako pistaren alokairua, eguneko		7.02.11.16 - Otras tarifas: Día de alquiler de pista polideportiva para actividades no deportivas
Kirol jarduerak ez direnean kirol anitzetarako pistaren alokairua, eguneko	2.145,38 €	Día de alquiler de pista polideportiva para actividades no deportivas
Tasa hau ez dute ordaindu beharko dirua irabaztea xede ez duten eta Erreterriako egoitza duten kultur, gaztetxoan edo hezkuntzako elkarteek.	Estarán exentas del pago de esta tasa las asociaciones culturales, deportivas, juveniles o educativas sin ánimo de lucro y que tengan su sede social en Erreterria.	
Era berean, ez dute tasa hau ordaindu beharko ondoko enpresek: euren jarduera-eremua udalerriz gaindikoa eta egoitza Erreterrian ez izanagatik, herri hau euren jarduketa-eremuan eta jardueraren zati ba Erreterrian garatzen dutenek.	Asimismo, estarán exentas de esta tasa dichas asociaciones, que por ser su ámbito de actividad de carácter supramunicipal y no tener su sede social en Erreterria, incluyan el municipio dentro de su ámbito de actuación y desarrollen parte de su actividad en Erreterria.	
Babesteko oholtzak, aulkiak eta abar jartzea beharrezkoa baldin bada, lan horiek interesatuek ordainduko dituzte. Entitate antolatzailea arduratuko da instalazioaren garbiketaz eta mantenimendu eta harrerako langileen ordainketaz.	En aquellos casos en que sea precisa la colocación de tableros de protección, sillas, etc., tales trabajos serán por cuenta de los interesados. Será a cargo de la entidad organizadora la limpieza de la instalación, así como el pago al personal de mantenimiento y recepción.	
Kiroldegia kirola ez den jarduera baterako erabiltzen denean, fidantza bat jartzea eskatu ahal izango da, gerta litezkeen kalteak bermatzeko. Aipatu bermea interesatuari itzuli egingo zaio dagozkion txostenak jaso ondoren.	Cuando la utilización del Polideportivo se destine a alguna actividad no deportiva, se podrá exigir el depósito de una fianza, como garantía de los posibles desperfectos que pudieran ocasionarse. Dicha garantía será devuelta a la persona interesada previos los informes oportunos.	

7.02.11.17 - Bestelako tarifak: Fandieriako Udal Pilotalekua		7.02.11.17 - Otras tarifas: Frontón Municipal de Fandería
Orduko alokairua	16,96 €	Hora de alquiler
Kirol jarduerak ez diren bestelako jardueretarako alokairua egunean	1.004,39 €	Día de alquiler para actividades no deportivas
Tasa hau ez dute ordaindu beharko dirua irabaztea xede ez duten eta Erreterrian egoitza duten kultur, gaztetxoan edo hezkuntzako elkarteek.	Estarán exentas del pago de esta tasa las asociaciones culturales, deportivas, juveniles o educativas sin ánimo de lucro y que tengan su sede social en Erreterria.	
Era berean, ez dute tasa hau ordaindu beharko ondoko enpresek: euren jarduera-eremua udalerriz gaindikoa eta egoitza Erreterrian ez izanagatik, herri hau euren jarduketa-eremuan eta jardueraren zati ba Erreterrian garatzen dutenek.	Asimismo, estarán exentas de esta tasa dichas asociaciones, que por ser su ámbito de actividad de carácter supramunicipal y no tener su sede Social en Erreterria, incluyan el municipio dentro de su ámbito de actuación y desarrollen parte de su actividad en Erreterria.	
Ez zaie salbuespenik aplikatuko erlijio-erritu edo -zeremonien ospakizunei.	No será aplicable la exención a las celebraciones de ritos o ceremonias religiosas.	
Babesteko oholak, aulkiak edo bestelakoak jarri behar direnean, lan hori entitate interesatuak egin beharko du.	En aquellos casos en que sea precisa la colocación de tableros de protección, sillas, etc., tales trabajos serán por	

	cuenta de las entidades interesadas.
Kiroldegia kirol mailakoa ez den bestelako jardueretarako erabiltzen denean, fidantza bat jartzea eska daiteke, sor daitezkeen kalteen ordainetan. Bermea teknikariek aldeko txostena egin eta gero itzuli egingo zaio interesatuari.	Cuando la utilización del Frontón se destine a alguna actividad no deportiva, se podrá exigir el depósito de una fianza, como garantía de los posibles desperfectos que pudieran ocasionarse. Dicha garantía será devuelta a la persona interesada previos los informes oportunos.

7.02.11.18 - Bestelako tarifak: Beraungo Kirolgunea		7.02.11.18 - Otras tarifas: Zona Deportiva de Beraun
Futbol-11ko zelaia alokatzea, orduko	122,44 €	Alquiler del campo de fútbol-11, por hora
Futbol-7ko zelaia alokatzea, orduko	50,49 €	Alquiler del campo de fútbol-7, por hora
Atletismo pista alokatzea:	-	Alquiler pista de atletismo:
Kirol Patronatuko Kideak	DOAN/GRATIS	Socios del Patronato
Kide ez direnak	5,15 €	No socios
Futbol-7ko Torneoa:		Torneo Fútbol 7:
Talde eta partida bakoitzeko	35,38 €	Cuota inscripción por equipo y partido

7.02.11.19 - Bestelako tarifak: Beraungo Udal Pilotalekua		7.02.11.19 - Otras tarifas: Frontón Municipal de Beraun
Orduko alokairua	16,96 €	Hora de alquiler
Kirol Kantxaren alokairua (ordubete)	36,83 €	Alquiler Cancha Deportiva (1 hora)
Kirol jarduerak ez diren bestelako jardueretarako alokairua, egunean	1.004,39 €	Día de alquiler para actividades no deportivas
Tasa hau ez dute ordaindu beharko dirua irabaztea xede ez duten eta Erreterian egoitza duten kultur, gaztetxoan edo hezkuntzako elkarteek.	Estarán exentas del pago de esta tasa las asociaciones culturales, deportivas, juveniles o educativas sin ánimo de lucro y que tengan su sede social en Erreteria.	
Era berean, ez dute tasa hau ordaindu beharko ondoko enpresek: euren jarduera-eremua udalerriz gaindikoa eta egoitza Erreterian ez izanagatik, herri hau euren jarduketa-eremuan eta jardueraren zati ba Erreterian garatzen dutenak.	Asimismo, estarán exentas de esta tasa dichas asociaciones, que por ser su ámbito de actividad de carácter supramunicipal y no tener su sede Social en Erreteria, incluyan el municipio dentro de su ámbito de actuación y desarrollen parte de su actividad en Erreteria.	
Ez zaie salbuespenik aplikatuko erlijio-erritu edo -zeremonien ospakizunei.	No será aplicable la exención a las celebraciones de ritos o ceremonias religiosas.	
Babesteko oholak, aulkiak edo bestelakoak jarri behar direnean, lan hori entitate interesatuak egin beharko du.	En aquellos casos en que sea precisa la colocación de tableros de protección, sillas, etc., tales trabajos serán por cuenta de las entidades interesadas.	
Kiroldegia kirol mailakoa ez den bestelako jardueretarako erabiltzen denean, fidantza bat jartzea eska daiteke, sor daitezkeen kalteen ordainetan. Bermea teknikariek aldeko txostena egin eta gero itzuliko da.	Cuando la utilización del Frontón se destine a alguna actividad no deportiva, se podrá exigir el depósito de una fianza, como garantía de los posibles desperfectos que pudieran ocasionarse. Dicha garantía será devuelta al interesado previos los informes oportunos.	

7.02.11.20 - Bestelako tarifak: Fanderia I-eko kirolgunea		7.02.11.20 - Otras tarifas: Zona Deportiva de Fandería I
Futbol-11ko zelaia alokatzea, orduko	122,44 €	Alquiler del campo de fútbol-11, por hora
Futbol-7ko zelaia alokatzea, orduko	50,49 €	Alquiler del campo de fútbol-7, por hora
Futbol-7ko Torneoa:	-	Torneo Fútbol 7:
Talde eta partida bakoitzeko	35,38 €	Cuota inscripción por equipo y partido

7.03.-UDAL ORDENANTZA, UDAL GARRAIO ZERBITZUAGATIK JASO BEHARREKO IZAERA PUBLIKO EZ TRIBUTARIOA DUEN ONDARE-PRESTAZIOA ARAUTZEN DUENA.

7.03.01.- OINARRI OROKORRAK

1. Artikulua.

Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 20.4 artikulua, 2019rako zenbait tributu-neurri onartzen dituen otsailaren 11ko 3/2019 Foru Arauak egindako idazketan ezartzen du herritarrek ordaindu beharreko hainbat kontraprestazio izaera publiko ez tributarioa duten ondare-prestazio publikotzat hartzen direla.

Derrigortasunez (koaktiboki) ezarritako kontraprestazio ekonomikoak (tarifak) dira eta zeharkako kudeaketaren bidez zerbitzuak emateagatik jasotzen direnak. Halakotzat hartuko dira, hain zuzen. emakida-erregimenean zerbitzuak emateagatik eskatzen diren kontraprestazioak, besteak beste.

7.03.02.- HELBURUA

2. Artikulua.

Udal ordenantza honen xedea da udalerrian garraio publikoaren zerbitzua emateagatik tarifak arautzea.

Zerbitzu hori administrazio-emakida moduan kudeatzen da.

7.03.03.- ORDAINTZEKO BETEBEHARRA SORTZEA

7.03.-ORDENANZA MUNICIPAL REGULADORA DE LA PRESTACIÓN PATRIMONIAL DE CARÁCTER PÚBLICO NO TRIBUTARIO A PERCIBIR POR EL SERVICIO DE TRANSPORTE MUNICIPAL.

7.03.01.- DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.

El art. 20.4 de la Norma Foral 11/1989 de 5 de julio Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, en la redacción dada por la Norma Foral 3/2019 de 11 de febrero, de aprobación de determinadas medidas tributarias para 2019, establece que diversas contraprestaciones a abonar por la ciudadanía tienen la consideración de prestaciones patrimoniales de carácter público no tributario.

Se trata de las contraprestaciones económicas (tarifas) establecidas coactivamente y que se perciban por la prestación de servicios mediante gestión indirecta. En concreto, tendrán tal consideración, entre otras, las contraprestaciones exigidas por la prestación de servicios en régimen de concesión.

7.03.02.- OBJETO

Artículo 2.

Constituye el objeto de la presente ordenanza la regulación de las tarifas por la prestación del servicio de transporte público municipal.

Dicho servicio se gestiona en régimen de concesión administrativa.

7.03.03.- NACIMIENTO OBLIGACIÓN DEL PAGO

3. Artikulua.

Eranskinean zehazten den zerbitzua eskatzen denean edo ematen hasten denean sortzen da tarifa ordaintzeko betebeharra.

7.03.04.- PRESTAZIO HORI ORDAINTZERA BEHARTUTAKO PERTSONAK

4. Artikulua.

Zerbitzuen onuradun izan diren pertsonak ordaindu beharra daukate tarifa.

7.03.05.- TARIFAK

5. Artikulua.

Eranskinean aipaturikoak dira tarifak (BEZ barne).

7.03.06.- TARIFAK BERRIKUSTEA

6. Artikulua.

Eranskinean adierazitako tarifak indarrean egongo dira, harik eta Gipuzkoako Garraioko Lurralde Agintaritzak, Udala partaide duen partzuergoak, tarifa berriak onartu arte.

Behin onartu eta gero, Alkatetzaren edo eskuduntza hori eskuordetu duen organoak emandako ebazpen bidez eguneratu egingo da ordenantza honen eranskina.

7.03.07.- HOBARIAK

7. Artikulua.

Eranskinean jasotako Garraioaren Gipuzkoako

Artículo 3.

Se genera la obligación de abonar la tarifa cuando se solicite o inicie la prestación del servicio que se detalla en el anexo.

7.03.04.- PERSONAS OBLIGADAS AL PAGO DE ESTA PRESTACIÓN

Artículo 4.

Están obligadas al pago de la tarifa quienes se beneficien de los servicios prestados.

7.03.05.- TARIFAS

Artículo 5.

Las tarifas son las señaladas en el anexo (IVA incluido).

7.03.06.- REVISIÓN DE TARIFAS

Artículo 6.

Las tarifas señaladas en el anexo estarán vigentes hasta que la Autoridad Territorial de Transporte de Gipuzkoa, consorcio del que forma parte el Ayuntamiento, apruebe las nuevas

Una vez aprobadas las mismas, se actualizará el anexo de la presente ordenanza mediante resolución de Alcaldía o órgano en quien haya delegado dicha atribución.

7.03.07.- BONIFICACIONES

Artículo 7.

Será de aplicación el régimen de bonificaciones

Lurralde Agintaritzak onartutako hobarien araubidea ezarriko da, unean unean hark ezartzen duen erregulazioarekin bat etorrira.

Hobarien araubidea aldatuz gero, Alkatetzaren edo eskuduntza hori eskuordetu duen organoak emandako ebazpen bidez eguneratuko da ordenantza honen eranskina.

7.03.08.- KUDEAKETA ARAUAK

8. Artikulua.

Garraio-titulurik ez duten bidaiariek, sarrera-kontrol pean edota behar bezala baliozkotua ez dutenek, eskuratu egin beharko dute garraio-titulua eta egindako edota egin nahi den ibilbideagatik 50 euro ordaindu aparteko erreargu gisa.

Aipaturiko zenbatekoa lau laneguneko epean edota berehalakoan ordaindu ahal izango da; azken kasu horretan, ohiz kanpoko errearguaren zenbatekoa 20 eurokoa izango da.

7.03.09.- XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Hiri barneko garraio publikoaren zerbitzua emateagatiko tasa arautzen duen ordenantza fiskala indargabetuta geratu da.

7.03.10.- AZKEN XEDAPENA

Ordenantza hau Gipuzkoako Buletin Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

7.03.11.- ERANSKINA- TARIFAK

aprobado por la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa recogidos en el anexo, de conformidad con la regulación que aquella establezca en cada momento.

De modificarse el régimen de bonificaciones, se actualizará el anexo de la presente ordenanza mediante resolución de Alcaldía o órgano en quien haya delegado dicha atribución.

7.03.08.- NORMAS DE GESTIÓN

Artículo 8.

Las personas viajeras que carezcan de título de transporte, sometido al control de entrada o debidamente validado, estarán obligados a proveerse del mismo abonando en concepto de recargo extraordinario por el trayecto realizado o que se pretenda realizar, la cantidad de 50 euros.

La referida cantidad podrá abonarse en el plazo de cuatro días laborables o al instante, reduciéndose en este último supuesto el importe del recargo extraordinario a la cantidad de 20 euros.

7.03.09.- DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogada la ordenanza fiscal reguladora de la tasa por prestación del servicio de transporte público urbano.

7.03.10.- DISPOSICIÓN FINAL

La presente ordenanza entrará en vigor a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa .

7.03.11.- ANEXO- TARIFAS

7.03.11.1 - GARRAIO-TITULUA KUOTA OROKORRA		7.03.11.1 - TITULO DE TRANSPORTE GENERAL
Kuota BEZa barne		Cuota IVA incluído
Noizbehinkako txartela	1,65 €	Billete ocasional
25 urtetik gorakoak	-	De 25 años en adelante
Izengabeko txartela, bakoitza	0,66 €	Tarjeta anónima, cada billete
Txartela, 1-20 bidaia	0,50 €	Tarjeta, viajes 1-20
Txartela, 21-50 bidaia	0,41 €	Tarjeta, viajes 21-50
Txartela 51 bidaia edo gehiago	0,10 €	Tarjeta, 51 o más viajes
Gazteak - <14 y <25	-	Jóvenes <14 y <25
Gazteak - Txartela, 1-20 bidaia	0,42 €	Jóvenes - Tarjeta, viajes 1-20
Gazteak - Txartela, 21-50 bidaia	0,34 €	Jóvenes - Tarjeta, viajes 21-50
Gazteak - Txartela 51 bidaia edo gehiago	0,00 €	Jóvenes - Tarjeta, 51 o más viajes
Haurrak 14 urte arte	Dohainik/Gratuito	Niños hasta 14 años
Ontzi-aldaketa	Dohainik/Gratuito	Transbordo

7.03.11.2 - HOBARIAK		7.03.11.2 - BONIFICACIONES
KOLEKTIBOAK:	-	COLECTIVOS:
Familia ugaria arrunta	25 %	Familia numerosa general
Familia ugaria berezia	100 %	Familia numerosa especial
Ezintasuna duten pertsonak Gipuzkoan erroldatuak, eta <2,5 OAEAP (% 65ekoa edo gehiago ala mugikortasun murrizketa: 7 puntu edo %25a edo gehiago)	108 %	Personas con discapacidad empadronadas en Gipuzkoa y <2,5 IPREM (65% o más, o limitación de movilidad: 7 o 25% o más)
Gazteak Gipuzkoan erroldatuak, <25 urte eta <2,5 OAEAP	25 %	Personas jóvenes empadronadas en Gipuzkoa, <25 años y <2,5 IPREM
Adinekoak Gipuzkoan erroldatuak, >65 urte eta <2,5 OAEAP	108 %	Personas mayores empadronadas en Gipuzkoa, >65 años y <2,5 IPREM
Txartel soziala	108 €	Tarjeta social

